



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 9 febbraio 2010 (10.02)  
(OR. fr)**

**6274/10**

**STAT 3  
FIN 47**

**NOTA DI TRASMISSIONE**

---

Origine: Signor Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea

Data: 8 febbraio 2010

Destinatario: Signor Pierre de BOISSIEU, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea

---

Oggetto: Relazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo: Valutazione dell'applicazione della misura relativa al pensionamento anticipato  
Articolo 9 dell'allegato VIII dello statuto dei funzionari e articolo 39 del regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento della Commissione COM(2010)28 definitivo.

All.: COM(2010)28 definitivo



COMMISSIONE EUROPEA

Bruxelles, 8.2.2010  
COM(2010)28 definitivo

**RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO E AL PARLAMENTO  
EUROPEO**

**Valutazione dell'applicazione della misura relativa al pensionamento anticipato  
Articolo 9 dell'allegato VIII dello statuto dei funzionari e  
articolo 39 del regime applicabile agli altri agenti  
delle Comunità europee**

## RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO E AL PARLAMENTO EUROPEO

### Valutazione dell'applicazione della misura relativa al pensionamento anticipato Articolo 9 dell'allegato VIII dello statuto dei funzionari e articolo 39 del regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee

Base giuridica per l'esercizio del pensionamento anticipato: articolo 9, paragrafo 2, dell'allegato VIII dello statuto e articolo 39 del regime applicabile agli altri agenti.

La presente relazione di valutazione è redatta conformemente all'articolo 9, paragrafo 2, dell'allegato VIII dello statuto, secondo il quale entro cinque anni dall'adozione della misura relativa al pensionamento anticipato la Commissione presenta al Parlamento europeo e al Consiglio una relazione di valutazione riguardante l'applicazione della stessa. In particolare detto articolo prevede che:

"Nell'interesse del servizio, sulla base di criteri oggettivi e concreti e di procedure trasparenti fissate mediante disposizioni generali di esecuzione, l'autorità che ha il potere di nomina può decidere di non applicare la riduzione sopra menzionata ai funzionari interessati<sup>1</sup>. Il numero totale dei funzionari ed agenti temporanei che sono ogni anno ammessi alla pensione senza riduzione non può essere superiore al **10%** del numero totale dei funzionari di tutte le istituzioni andati in pensione l'anno precedente. La suddetta percentuale può variare annualmente tra l'8% e il 12% entro un limite totale del 20% su due anni e nel rispetto della **neutralità di bilancio**. Entro cinque anni, la Commissione trasmette al Parlamento europeo e al Consiglio un rapporto di valutazione relativo all'applicazione di questa misura. Se necessario, la Commissione presenta una proposta volta a fissare, al termine di cinque anni, la percentuale massima annua tra il 5% e il 10% di tutti i funzionari di tutte le istituzioni andati in pensione l'anno precedente, sulla base dell'articolo 283 del trattato CE".

D'altro lato, l'articolo 39 del *regime applicabile agli altri agenti* prevede l'applicazione dell'articolo sopra citato alle condizioni definite di seguito:

"Nell'interesse del servizio, sulla base di criteri oggettivi e concreti e di procedure trasparenti fissate nell'ambito di disposizioni generali di esecuzione, l'autorità che ha il potere di nomina può decidere di non applicare riduzioni alla pensione di un agente temporaneo, per un massimo di **otto agenti temporanei** in tutte le istituzioni **per ogni anno**. Il numero annuale può variare fino ad una media di dieci su due anni e nel rispetto della **neutralità di bilancio**. Entro cinque anni, la Commissione presenterà al Parlamento europeo e al Consiglio un rapporto di valutazione relativo all'applicazione di questa misura. Se del caso, la Commissione propone di cambiare dopo cinque anni il numero massimo annuo, conformemente all'articolo 283 del trattato CE".

- **RISPETTO DELLE DISPOSIZIONI DELL'ARTICOLO 9, PARAGRAFO 2, DELL'ALLEGATO VIII DELLO STATUTO E DELL'ARTICOLO 39 DEL RAA**

---

<sup>1</sup> Ai sensi dell'articolo 77 dello statuto.

- La presente relazione valuta il rispetto del numero massimo di funzionari e di agenti temporanei andati in pensione ogni anno senza riduzione della pensione e il rispetto della neutralità di bilancio a seguito dell'applicazione della misura.

**A) NUMERO DI PENSIONAMENTI RILEVATI E RISPETTO DELLA PERCENTUALE**

- **A.1) RISPETTO DELLA PERCENTUALE DEL 10% (ARTICOLO 9, PARAGRAFO 2, DELL'ALLEGATO VIII DELLO STATUTO)**

Dal 2004, data di entrata in vigore della misura, sono stati organizzati sei esercizi di pensionamento anticipato senza riduzione dei diritti a pensione. Per tutti gli esercizi di pensionamento anticipato e per l'insieme delle istituzioni, il numero di pensionamenti è pari a 387 funzionari e agenti temporanei. Questo numero corrisponde al 10,06% del totale di 3 846 funzionari e agenti temporanei di tutte le istituzioni che sono andati in pensione o vi andranno fra il 2004 e il 31 dicembre 2009 e indica che la disposizione dello statuto è stata rispettata durante l'intero periodo di riferimento.

<b>ESERCIZIO "PENSIONAMENTO ANTICIPATO SENZA RIDUZIONE DEI DIRITTI A PENSIONE"</b>					
<b>(ARTICOLO 9, PARAGRAFO 2, DELL'ALLEGATO VIII DELLO STATUTO)</b>					
<b>TUTTE LE ISTITUZIONI</b>					
Anno dell'esercizio	Numero di pensionamenti (articolo 52) registrato <u>l'anno precedente</u>	Numero di pensionamenti anticipati (articolo 9, paragrafo 2, dell'allegato VIII)	% dei pensionamenti anticipati senza riduzione dei diritti a pensione; rispetto dell'articolo 9, paragrafo 2, dell'allegato VIII <b>x≤10%</b>	% dei pensionamenti anticipati senza riduzione dei diritti a pensione; rispetto dell'articolo 9, paragrafo 2, dell'allegato VIII <b>su periodi di due anni ≤20%</b>	
2004	484	47	9,71%		
2005	559	63	11,27%		
<b>2004-2005</b>	<b>1043</b>	<b>110</b>	<b>10,55%</b>	<b>20,98%</b>	
2006	558	56	10,04%		
2007	689	68	9,87%		
<b>2006-2007</b>	<b>1247</b>	<b>124</b>	<b>9,94%</b>	<b>19,91%</b>	
2008	769	71	9,23%		
2009	787	82	10,41%		
<b>2008-2009</b>	<b>1556</b>	<b>153</b>	<b>9,83%</b>	<b>19,64%</b>	
<b>TOTALE (2004-2009)</b>	<b>3846</b>	<b>387</b>	<b>10,06%</b>		

### *Primo biennio: esercizi 2004 e 2005*

In questo periodo il numero di pensionamenti anticipati senza riduzione dei diritti a pensione, per tutte le istituzioni, è pari a 47 funzionari e agenti temporanei per il 2004 e a 63 per il 2005. Ciò equivale al 9,71% del totale di 484 funzionari e agenti temporanei di tutte le istituzioni andati in pensione nel 2003<sup>2</sup> e all'11,27% del totale di 559 funzionari e agenti temporanei di tutte le istituzioni andati in pensione nel 2004: la percentuale per il primo biennio è quindi vicina al 10% (10,5%) (complessivamente il 20,98 per gli esercizi 2004 e 2005). Tali valori rispettano la regola del 10% stabilita dallo statuto.

### *Secondo biennio: esercizi 2006 e 2007*

In questo periodo il numero di pensionamenti anticipati senza riduzione dei diritti a pensione, per tutte le istituzioni, è pari a 56 funzionari e agenti temporanei per il 2006 e a 68 per il 2007. Ciò equivale al 10,04% del totale di 558 funzionari e agenti temporanei di tutte le istituzioni andati in pensione, a norma dell'articolo 52, nel 2005 e al 9,87% del totale di 689 funzionari e agenti temporanei di tutte le istituzioni andati in pensione, a norma dell'articolo 52, nel 2006: la percentuale per il secondo biennio è quindi inferiore al 10% (9,94%) (complessivamente il 19,91 per gli esercizi 2006 e 2007). Tali valori rispettano la regola del 10% stabilita dallo statuto.

### *Terzo biennio: esercizi 2008 e 2009*

Sebbene, secondo le disposizioni dello statuto, il 2009 non rientri nel periodo di riferimento per la preparazione della relazione quinquennale di valutazione, è stato necessario comprendere anche tale esercizio per verificare il rispetto del limite totale di pensionamenti del 20% su due anni, fissato dallo statuto. Di conseguenza, la verifica del numero di pensionamenti è stata effettuata sui tre bienni per i quali sono disponibili i dati: 2004-2005; 2006-2007 e 2008-2009.

Nel periodo 2008-2009 il numero di pensionamenti anticipati senza riduzione dei diritti a pensione, per tutte le istituzioni, è pari a 71 funzionari e agenti temporanei per il 2008 e a 82 per il 2009. Ciò equivale al 9,23% del totale di 769 funzionari e agenti temporanei di tutte le istituzioni andati in pensione, a norma dell'articolo 52, nel 2007 e al 10,41% del totale di 787 funzionari e agenti temporanei di tutte le istituzioni andati in pensione, a norma dell'articolo 52, nel 2008: il totale per il terzo biennio, 2008-2009, è quindi inferiore al 10% (9,83%) (complessivamente il 19,64 per gli esercizi 2008 e 2009). Tali valori rispettano la regola del 10% stabilita dallo statuto.

#### **• A.2) RISPETTO DELLE DISPOSIZIONI DELL'ARTICOLO 39 DEL RAA**

- Dal 2004 al 31 dicembre 2009, sono in totale 10 gli agenti temporanei che sono andati o andranno in pensione anticipata. La ripartizione è la seguente:
  - 2 AT nel 2005 (PE)
  - 2 AT nel 2006 (PE)
  - 3 AT nel 2007 (2 PE e 1 COM)
  - 3 AT nel 2008 (PE) e
  - 3 AT nel 2009 (PE)

---

<sup>2</sup> A norma dell'articolo 52.

- Questo numero è molto inferiore a quanto previsto dalle disposizioni dello statuto che consentirebbero fino a 8 pensionamenti di AT l'anno per tutte le istituzioni e una media di 10 pensionamenti per biennio.

## B) RISPETTO DELLA NEUTRALITÀ DI BILANCIO

Il calcolo del costo totale della misura a partire dalla sua entrata in vigore nel 2004 è stato effettuato in base allo stesso metodo utilizzato per elaborare la relativa scheda finanziaria ("*metodo Corte dei conti*") al momento dell'adozione del nuovo statuto.

Poiché lo statuto stabilisce che la presente valutazione debba fare riferimento ai *cinque anni successivi l'adozione della misura*, l'esercizio 2009 non è compreso nel calcolo della neutralità di bilancio, contrariamente a quanto avvenuto per i calcoli di verifica del rispetto della percentuale di pensionamenti, per i quali era indispensabile tenerne conto. Pertanto i pensionamenti presi in considerazione ai fini del calcolo della neutralità di bilancio sono quelli avvenuti nei cinque esercizi compresi fra il 2004 e il 2008.

In particolare per dimostrare la neutralità di bilancio, il costo totale del pensionamento anticipato dei 304<sup>3</sup> beneficiari di tutte le istituzioni che hanno cessato il servizio fra il 2004 e il 31 dicembre 2008 è stato confrontato con il costo che sarebbe stato sostenuto se queste stesse persone fossero andate in pensione a 60 anni<sup>4</sup>. Inoltre, poiché il 71% di *coloro che hanno optato per il pensionamento anticipato*<sup>5</sup> avrebbe raggiunto il massimo della pensione di anzianità, a norma dell'articolo 77 dello statuto<sup>6</sup>, entro gli 8 mesi seguenti il compimento dei 60 anni, è stato effettuato un confronto anche con questo scenario<sup>7</sup>. Non sono stati effettuati confronti con lo scenario di pensionamento a 65 anni, dato che gli agenti che rimangono in servizio fino a questa età non hanno naturalmente interesse al pensionamento anticipato.

Il costo totale del pensionamento anticipato è la somma di due componenti: il costo della pensione stessa da pagare alle 304 persone *andate in pensione in anticipo*, dal giorno del pensionamento all'età media stimata di decesso<sup>8</sup>, e il costo dei rispettivi *sostituti* per lo stesso periodo.

Ai fini del calcolo del costo dei *sostituiti*, si suppone che gli AD *andati in pensione in anticipo* siano sostituiti da AD5, gli AST/ex-B da AST3 e gli ADT/ex-C da AST1. Per calcolare l'evoluzione degli stipendi dei *sostituti* è stato utilizzato il tasso del 3,4%. Questo tasso corrisponde all'evoluzione salariale annua che dovrebbe verificarsi nei prossimi anni, secondo l'evoluzione delle carriere prevista dall'allegato 1B dello statuto. Per calcolare le indennità di dislocazione dei *sostituti* è stato utilizzato il tasso del 13,3%<sup>9</sup>. Inoltre, per calcolare il costo totale dei *sostituti* si è anche tenuto conto di tutti i contributi pensionistici. Il costo totale del pensionamento anticipato così calcolato è stato in seguito confrontato con il costo totale delle pensioni di queste stesse persone e dei rispettivi sostituti, in caso di pensionamento a 60 anni<sup>10</sup> e all'età in cui avrebbero raggiunto l'importo massimo della pensione d'anzianità.

<sup>3</sup> Una persona che avrebbe potuto beneficiare di questa misura si è ritirata, riducendo così da 305 a 304 il numero totale di pensionamenti anticipati sul periodo 2004-2008.

<sup>4</sup> Pensionamento a norma dell'articolo 22 dell'allegato XIII dello statuto.

<sup>5</sup> 216 persone.

<sup>6</sup> 70% dell'ultimo stipendio base.

<sup>7</sup> Nei calcoli relativi a questo scenario, per il restante 29% è stata mantenuta l'ipotesi del pensionamento a 60 anni.

<sup>8</sup> 75 anni per gli uomini e 81 anni per le donne (fonte Eurostat).

<sup>9</sup> In base al tasso medio delle indennità preso in considerazione nel bilancio della Commissione.

<sup>10</sup> Pensionamento a norma dell'articolo 22 dell'allegato XIII dello statuto.

Dai calcoli effettuati emerge che, confrontando i costi delle pensioni di *coloro che sono andati in pensione in anticipo* con i costi delle loro pensioni in caso di pensionamento a 60 anni, le istituzioni risparmiano in media 56 507 euro a persona per tutta la durata del pensionamento. D'altro lato, confrontando questi stessi costi con quelli dell'eventuale pensionamento all'età in cui avrebbero raggiunto l'importo massimo della pensione di anzianità, i risparmi ammontano a 139 262 euro.

È da notare che per i calcoli sono stati utilizzati un tasso di evoluzione degli stipendi pari al 3,4%, conformemente all'allegato 1B dello statuto (invece che 2,3%), e una media statistica dell'età di decesso basata sulla speranza di vita alla nascita (75 anni per gli uomini e 81 anni per le donne, invece di 80 anni per gli uomini e 84 per le donne in base alle stime a 60 anni) che rappresentano gli scenari più sfavorevoli per il calcolo dei costi della misura. Utilizzando un tasso di evoluzione degli stipendi del 2,3% per il calcolo degli stipendi dei sostituti e una speranza di vita più elevata si otterrebbero risparmi ancora più significativi per le istituzioni. È stata comunque preferita l'impostazione dello "*scenario più sfavorevole*" per assicurare la neutralità di bilancio dell'applicazione della misura.

**Alla luce di questa analisi e dei calcoli basati sui dati reali delle 304 persone andate in pensione in anticipo che hanno cessato il servizio fra il 2004 e la fine di dicembre 2008, emerge che, in tutti i casi, l'esercizio non incide sul bilancio.**

Del resto, considerando la distribuzione della piramide d'età dei funzionari, questa misura, in quanto strumento di gestione efficace delle risorse umane, sostiene le iniziative di rinnovo del personale, soprattutto in seno alle istituzioni invitate a funzionare senza aumentare gli effettivi, come per esempio la Commissione. D'altro lato, il crescente interesse dei funzionari verso questa misura, che si rispecchia nel numero crescente di domande, giustifica pienamente il suo mantenimento. Di conseguenza, la Commissione non ritiene opportuno ricorrere alla possibilità prevista dall'articolo 9, paragrafo 2, dell'allegato VIII.



<b>COSTO DEL PENSIONAMENTO ANTICIPATO*</b>						
<b>TASSO DI EVOLUZIONE SALARIALE ANNUA (ALLEGATO 1B* DELLO STATUTO)</b>						
	<b>COSTO TOTALE</b> delle 304 persone andate in pensione in anticipo e dei sostituti fino all'età stimata di decesso: ♂:75 anni / ♀:81 anni		<b>COSTO MEDIO PER PERSONA</b> per tutta la durata del pensionamento (in media circa 22 anni)		<b>COSTO MEDIO PER PERSONA ALL'ANNO</b>	
<b>COSTO DEL PENSIONAMENTO ANTICIPATO</b>	costo del pensionato	costo dei sostituti (stipendi - contributi)	costo del pensionato	costo del sostituto (stipendi - contributi)	costo del pensionato	costo del sostituto (stipendi - contributi)
		404 150 049€	417 661 591€	1 329 441€	1 373 887€	60 429€
<b>TOTALE</b>	<b>821 811 639€</b>		<b>2 703 328€</b>		<b>122.879€</b>	
<b>COSTO DEL PENSIONAMENTO A 60 ANNI</b>	costo del pensionato (stipendi fino a 60 anni + pensioni percepite - contributi fino a 60 anni)	costo dei sostituti (stipendi - contributi)	costo del pensionato (stipendi fino a 60 anni + pensioni percepite - contributi fino a 60 anni)	costo dei sostituti (stipendi - contributi)	costo del pensionato (stipendi fino a 60 anni + pensioni percepite - contributi fino a 60 anni)	costo dei sostituti (stipendi - contributi)
	532 189 015€	306 800 666€	1 750 622€	1 009 213€	79 574€	45 873€
<b>TOTALE</b>	<b>838 989 682€</b>		<b>2 759 834€</b>		<b>125 447€</b>	
<b>COSTO DEL PENSIONAMENTO AL 70%</b>	costo del pensionato (stipendi fino al raggiungimento del 70% + pensioni percepite - contributi fino al raggiungimento del 70%)	costo dei sostituti (stipendi - contributi)	costo del pensionato (stipendi fino al raggiungimento del 70% + pensioni percepite - contributi fino al raggiungimento del 70%)	costo dei sostituti (stipendi - contributi)	costo del pensionato (stipendi fino al raggiungimento del 70% + pensioni percepite - contributi fino al raggiungimento del 70%)	costo dei sostituti (stipendi - contributi)
	573 592 740€	290 554 626€	1 886 818€	955 772€	85 764€	43 444€
<b>TOTALE</b>	<b>864 147 367€</b>		<b>2 842 590€</b>		<b>129 209€</b>	
<b>RISPARMIO PER L'ISTITUZIONE</b> in caso di <i>pensionamento anticipato a 60 anni</i> o al raggiungimento del 70%						
Per il <b>totale</b> dei 304 pensionati su tutta la durata stimata del pensionamento					<b>60 anni</b>	<b>17 178 042€</b>
					<b>70%</b>	<b>42 335 727€</b>
Per <b>persona</b> su tutta la durata stimata del pensionamento					<b>60 anni</b>	<b>56 507€</b>
						<b>139 262€</b>

	<b>70%</b>	
<b>Per persona e all'anno per tutta la durata stimata del pensionamento**</b>	<b>60 anni</b>	<b>2 568€</b>
	<b>70%</b>	<b>6 330€</b>

\* Tasso di evoluzione degli stipendi: 3,4%; coefficiente correttore: 3,48% (media stimata per tutta la durata del pensionamento).

\*\* I calcoli per persona e all'anno sono riportati solo a titolo indicativo dato l'utilizzo di medie approssimate per il calcolo dei costi annuali.

## ALLEGATO

- (1) Allegato 1: osservazioni generali sui principali dati presi in considerazione.
- (2) Allegato 2: dati utilizzati per il calcolo del costo.
- (3) Allegato 3: grafici
  - ripartizione dei pensionamenti anticipati per istituzione (2004-2008)
  - numero di pensionamenti a norma dell'articolo 52 (anno n-1) e numero di persone selezionate per il pensionamento anticipato in tutte le istituzioni (2004-2008)
  - ripartizione per sesso delle *persone andate in pensione in anticipo*, in tutte le istituzioni (2004-2008)
  - ripartizione delle *persone andate in pensione in anticipo* per gruppo di funzioni, in tutte le istituzioni (2004-2008).
- (4) Allegato 4: quattro esempi di calcolo dei costi del *pensionamento anticipato* e del pensionamento a 60 anni e/o al 70%.

**OSSERVAZIONI GENERALI**

**SUI PRINCIPALI DATI PRESI IN CONSIDERAZIONE NEL CALCOLO DEL COSTO DELLA MISURA RELATIVA AL PENSIONAMENTO ANTICIPATO**

I calcoli si basano su tre elementi: il costo delle pensioni; il costo dei contributi pensionistici e il costo dei sostituti. Il costo delle pensioni e il costo dei contributi pensionistici incidono negativamente sul bilancio dell'Unione europea. Ciononostante, la loro incidenza negativa è ampiamente compensata dal terzo elemento (il costo dei sostituti) e pertanto la misura relativa al pensionamento anticipato risulta nell'insieme vantaggiosa per il bilancio dell'Unione europea.

(1) Il **costo delle pensioni** è stato calcolato per i seguenti casi:

pensionamento anticipato

pensionamento a 60 anni

pensionamento al raggiungimento del 70%

Incidenza: costo di bilancio

Ragionamento: la *persona andata in pensione in anticipo* riceverà la pensione per un numero di anni superiore rispetto a un pensionamento a 60 anni (o al raggiungimento del 70%) e l'importo della pensione non compensa il sovraccosto.

(2) Il **costo dei contributi pensionistici** - differenza fra i contributi dei pensionati e quelli dei sostituti fino a 60 anni (o al raggiungimento del 70%), compensata dai diversi contributi (inferiori) del sostituto, se andrà in pensione a 60 anni (o al raggiungimento del 70%).

Incidenza: costo di bilancio

Ragionamento: fra i contributi pensionistici versati da un agente pagato di più, ma attualmente in pensione, e quelli versati da un giovane a inizio carriera esiste una differenza che rappresenta una perdita di contributi pensionistici. Tuttavia, la perdita è compensata dallo stipendio più elevato del *sostituto*, e di conseguenza dei contributi, all'età di 60 anni (o all'età del raggiungimento del 70%), a causa degli scaglioni e della promozione che egli avrà acquisito a quell'età, rispetto ai contributi versati dal sostituto di un pensionato se quest'ultimo fosse andato in pensione all'età di 60 anni.

(3) Il **costo dei sostituti** - differenza fra la retribuzione dei pensionati e dei sostituti fino a 60 anni (o all'età alla quale il funzionario raggiunge una pensione del 70%), compensata dalla diversa retribuzione (inferiore) del sostituto, se andrà in pensione a 60 anni (o al raggiungimento del 70%).

Incidenza: risparmio

Ragionamento: il pensionamento anticipato consente di sostituire il pensionato con un giovane funzionario assunto al grado di base. Tuttavia, la perdita è compensata dalla retribuzione più elevata del sostituto all'età di 60 anni (o all'età del raggiungimento del 70%), a causa degli scaglioni e della promozione che egli avrà acquisito fino a quel momento. Il grado superiore liberatosi non ha alcuna incidenza dato che, da un lato, le disposizioni del nuovo statuto impongono un minimo di promozioni disponibili per

ogni grado, in base alle quali l'autorità di bilancio è tenuta a concedere le promozioni mancanti e d'altro lato, le istituzioni sono tenute a effettuare una gestione programmata media del ritmo di promozione definito dallo statuto.

<b>DATI UTILIZZATI PER IL CALCOLO DEL COSTO</b>
---



Tutti i dati presi in considerazione nel calcolo sono quelli che il PMO utilizza per il calcolo della pensione dei pensionati interessati.

**Età di decesso:** i calcoli sono effettuati in base alla speranza di vita media alla nascita (riferimento Eurostat): 75 anni per gli uomini e 81 anni per le donne.

**Nuova retribuzione di base:** differenziata in funzione dell'anno di pensionamento:


Pensionamenti fra:	AD	AST1	AST3
1.7.2004 – 30.6.2005	3998	2440	3123
1.7.2005 – 30.6.2006	4086	2493	3192
1.7.2006 – 30.6.2007	4180	2551	3265
1.7.2007 – 30.6.2008	4239	2586	3311
1.7.2008 – 30.6.2009	4366	2664	3410

### Pensionamento anticipato

Costo annuo della pensione	<p>Retribuzione di base x percentuale della pensione x 12</p> <p> Per coloro la cui pensione non raggiungerebbe il minimo vitale in base al tasso di pensione acquisito, viene presa in considerazione la pensione realmente versata dal PMO (applicazione di una percentuale alla retribuzione di base di un AST0101):</p> <p>dall'1.7.2004 al 30.6.2005: <b>2341,61</b>  dall'1.7.2005 al 30.6.2006: <b>2393,13</b>  dall'1.7.2006 al 30.6.2007: <b>2448,17</b>  dall'1.7.2007 al 30.6.2008: <b>2482,44</b>  dall'1.7.2008 al 30.6.2009: <b>2556,91</b></p>
Costo totale del pensionato fino al decesso	Costo annuale della pensione x (età media di decesso - età di pensionamento +1)
Costo totale del sostituto fino al decesso del pensionato	<p> L'evoluzione annua degli stipendi è stata calcolata in base all'evoluzione delle carriere prevista dall'allegato 1B dello statuto (3,4%).</p>
Contributi del sostituto	Versamento dei contributi (10,9%) da parte del sostituto nel periodo fra il pensionamento anticipato del pensionato e il decesso di quest'ultimo
Costo del pensionamento anticipato	Costo totale del pensionato fino al decesso + Costo totale del sostituto fino al decesso del pensionato


- Contributi del sostituto

**Pensionamento normale**

Percentuale della pensione	<p>Percentuale della pensione se il pensionato avesse lavorato fino a 60 anni, cioè</p> <p><math>(60 \text{ anni} - \text{età di pensionamento}) \times 2\% + \text{percentuale della pensione al momento del pensionamento anticipato}</math></p> <p> La percentuale non può superare il 70%.</p> <p>Le percentuali superiori al 70% si applicano ai pensionati che beneficiano del minimo vitale (% * AST0101) – si vedano le spiegazioni nel riquadro <i>Costo annuo della pensione – pensionamento anticipato</i>.</p>
Costo annuo del futuro pensionato a 60 anni	<p>La retribuzione di base della persona che va in pensione a 60 anni, tenendo conto dell'incremento annuo medio di scaglione e promozione, quindi:</p> <p style="text-align: center;"><math>\text{Ultima retribuzione mensile di base} \times 12 \times \text{incremento annuo}^{(60 \text{ anni} - \text{età di pensionamento anticipato})}</math></p>
Costo totale del futuro pensionato fino a 60 anni	Somma delle retribuzioni di base del futuro pensionato fino a 60 anni, tenendo conto dell'incremento annuo medio di scaglione e promozione
Costo annuo del pensionato dopo i 60 anni e fino al decesso	Percentuale della pensione a 60 anni $\times$ costo annuo del futuro pensionato a 60 anni
Costo totale del pensionato fino al decesso	Costo annuo del pensionato dopo i 60 anni e fino al decesso $\times$ (età di decesso – 60 anni)
Costo totale del sostituto fino al decesso del pensionato	L'evoluzione annua degli stipendi è stata calcolata in base all'evoluzione delle carriere prevista dall'allegato 1B dello statuto (3,4%).
Contributi del futuro pensionato fino a 60 anni	Costo totale del futuro pensionato fino a 60 anni $\times$ 10,9%
Contributi del sostituto fino al decesso del pensionato	Costo totale del sostituto fino al decesso del pensionato $\times$ 10,9%
Costo del pensionamento normale	Costo totale del futuro pensionato fino a 60 anni + Costo totale del pensionato fino al decesso

	<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Costo totale del sostituto fino al decesso del pensionato</li> <li>- Contributi del futuro pensionato fino a 60 anni</li> <li>- Contributi del sostituto fino al decesso del pensionato</li> </ul>
--	---

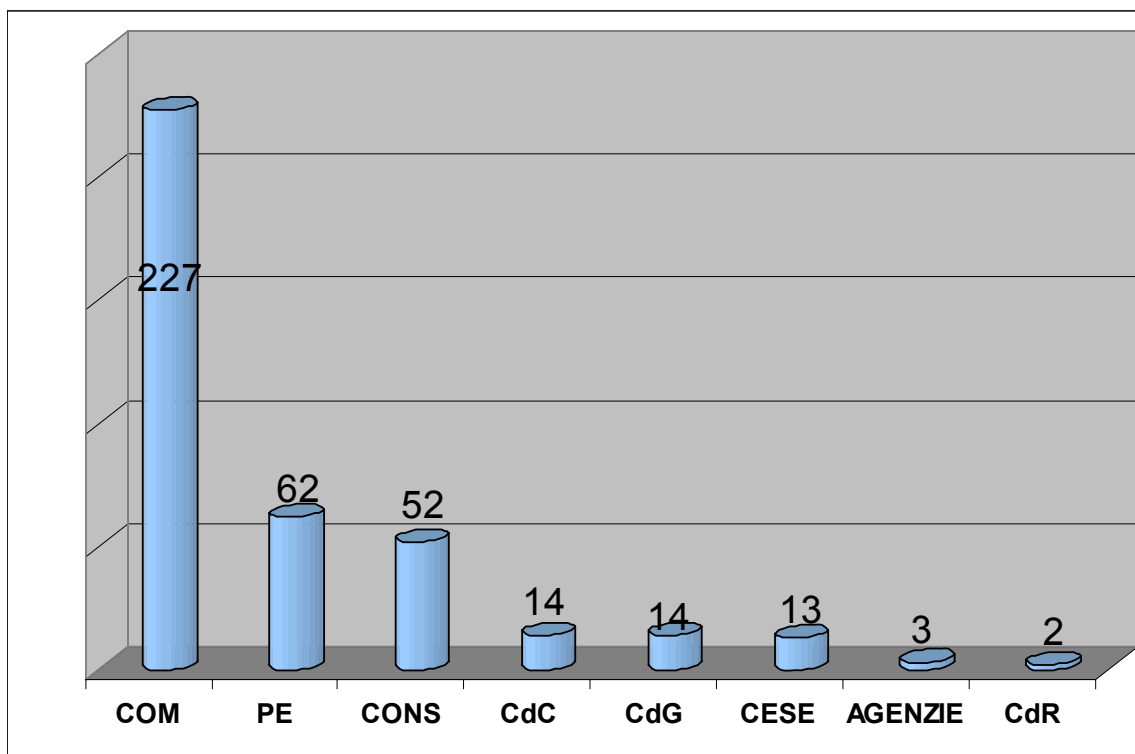
### Pensionamento al 70%

Percentuale della pensione	Il massimale del 70% è applicato solo alle persone la cui percentuale di pensione a 60 anni non supera il 70%. Per coloro la cui percentuale di pensione a 60 anni supera il 70%, il costo annuo della pensione è uguale a quello del pensionamento a 60 anni.
Anni per raggiungere il 70%	$(70\% - \text{percentuale della pensione a 60 anni}) / (2\% + 5\% \times \text{percentuale della pensione a 60 anni})$  Gli agenti maturano più annualità di pensione dopo 60 anni (5% supplementare dei diritti acquisiti a 60 anni).
Età della pensione	Età ottenuta sommando ai 60 anni il numero di anni per raggiungere il 70%, rispettando il massimo di 65 anni.
Costo annuo del futuro pensionato al 70%	Ultimo stipendio di base mensile x 12 x incremento annuo <sup>(età al raggiungimento del 70% – età di pensionamento anticipato)</sup>
Costo totale del futuro pensionato fino al raggiungimento del 70%	Somma delle retribuzioni di base del futuro pensionato fino al raggiungimento del 70% tenendo conto dell'incremento annuo medio di scaglione e promozione
Costo annuo del pensionato dopo il raggiungimento del 70% e fino al decesso	$70\% \times \text{costo annuo del futuro pensionato al 70\%}$
Costo totale del pensionato fino al decesso	Costo annuo della pensione dopo il raggiungimento del 70% e fino al decesso x (età del decesso – età della pensione al 70%)
Costo totale del sostituto fino al decesso del pensionato	L'evoluzione annua degli stipendi è stata calcolata in base all'evoluzione delle carriere prevista dall'allegato 1B dello statuto (3,4%)
Contributi del futuro pensionato fino al raggiungimento del	Costo totale del futuro pensionato fino al raggiungimento del 70% x 10,9%

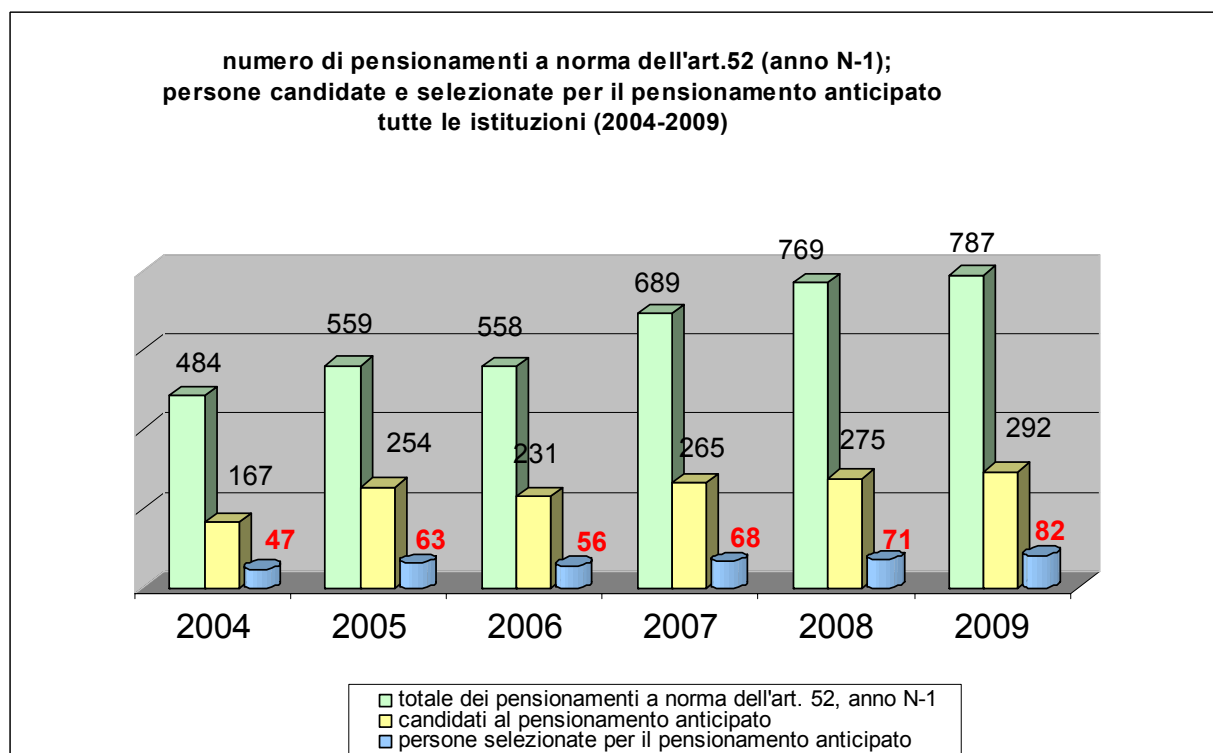


70%	
Contributi del sostituto fino al decesso del pensionato	Costo totale del sostituto fino al decesso del pensionato x 10,9%
Costo del pensionamento normale	Costo totale del futuro pensionato fino al raggiungimento del 70% + Costo totale del pensionato fino al decesso + Costo totale del sostituto fino al decesso del pensionato - Contributi del futuro pensionato fino al raggiungimento del 70% - Contributi del sostituto fino al decesso del pensionato
<b>Indennità di dislocazione</b>	<b>13,3%:</b> tasso utilizzato nel calcolo del progetto preliminare di bilancio 2010
<b>Tasso del coefficiente correttore paese</b>	La media utilizzata del coefficiente correttore (3,48%) è stata calcolata in base ai dati annuali disponibili: cc 2004: 7,02316% cc 2005: 5,94000% cc 2006: 5,09164% cc 2007: 4,48229% cc 2008: 3,00952% stima cc 2009: 3,00952% e a partire dal 2010: 3,00% Media = $(7,02316 + 5,94 + 5,09164 + 4,48229 + 3,00952 + 3,00952 + 3 \cdot 16) / 22$ = <b>3,48%</b>

**Ripartizione dei pensionamenti anticipati per istituzione (2004-2009)**

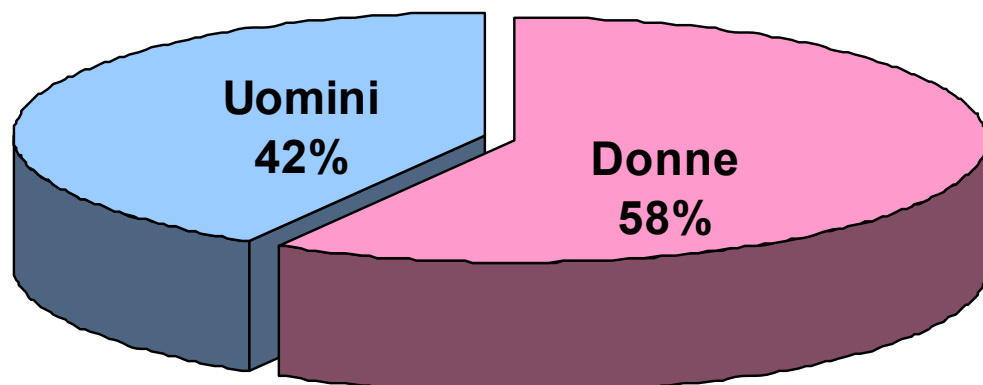


(a)



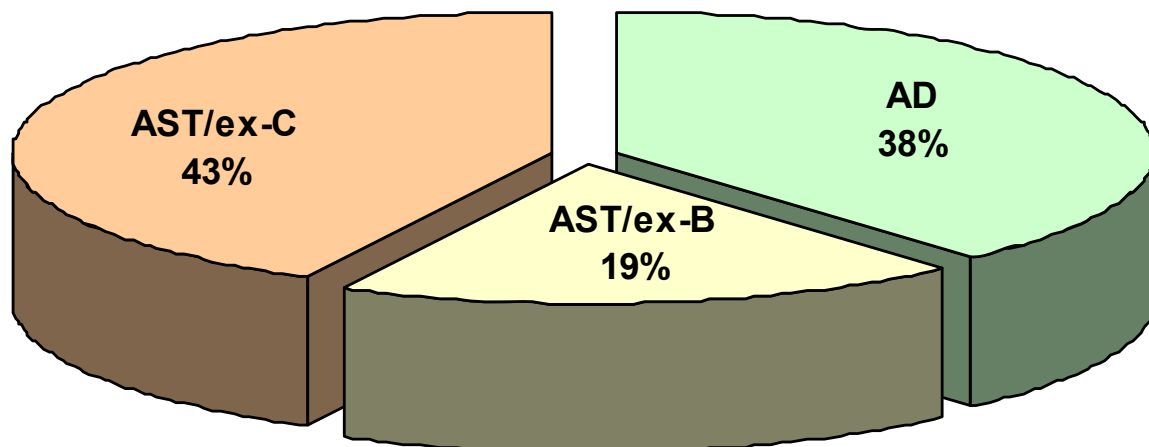
(5)

**Ripartizione per sesso delle persone andate in pensione in anticipo, tutte le istituzioni (2004-2008)**

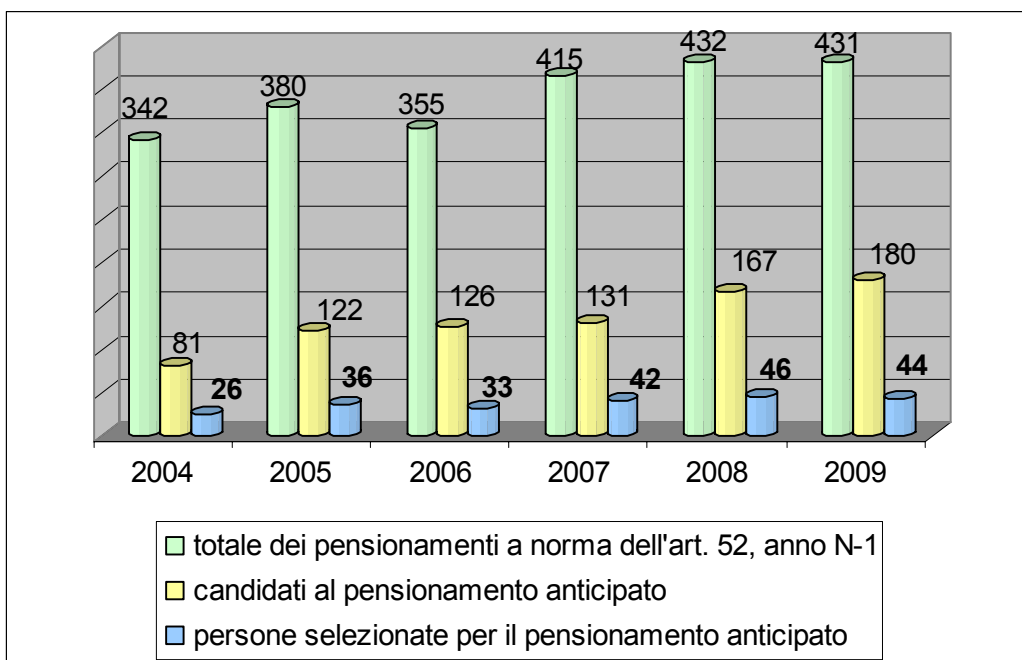


(a)

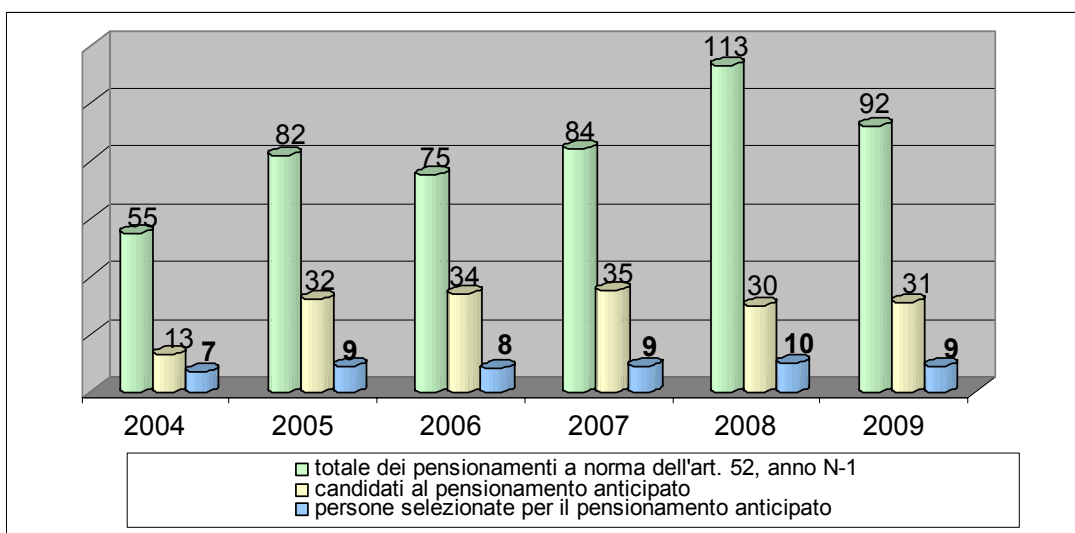
**Ripartizione delle *persone andate in pensione in anticipo* per gruppo di funzioni, tutte le istituzioni (2004-2008)**



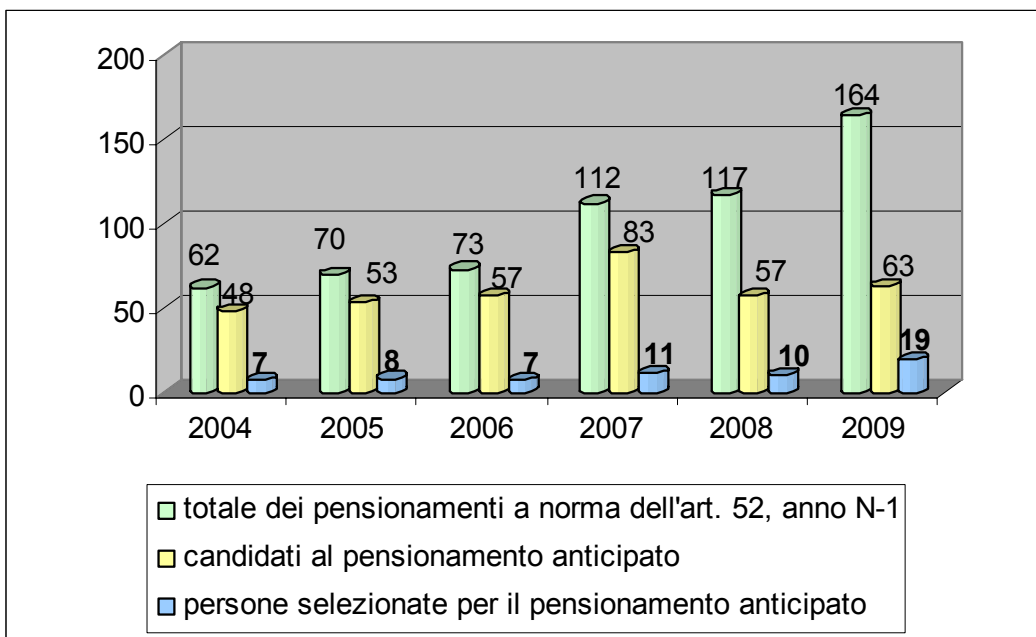
COMMISSIONE EUROPEA



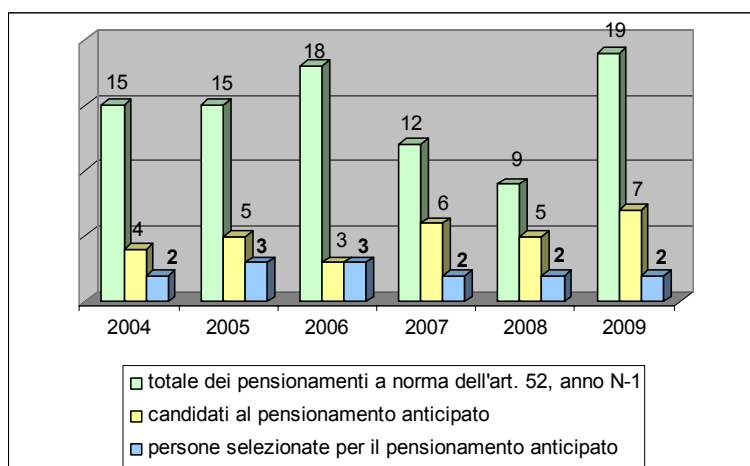
**CONSIGLIO**



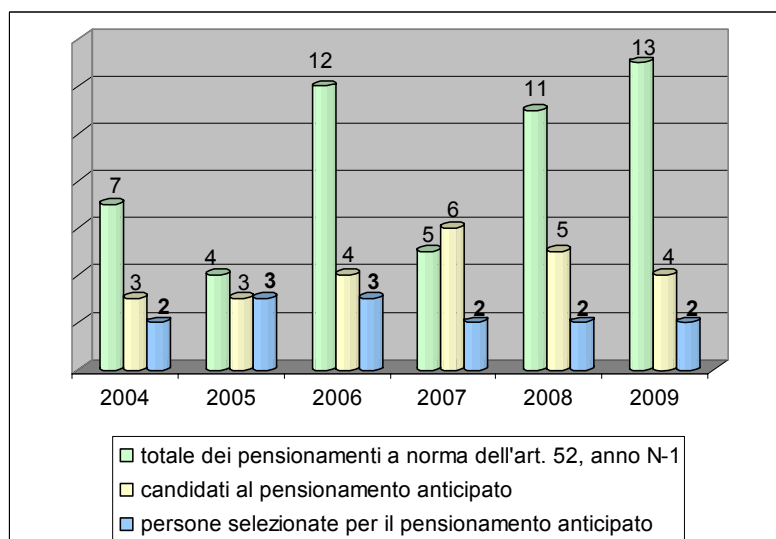
**PARLAMENTO EUROPEO**



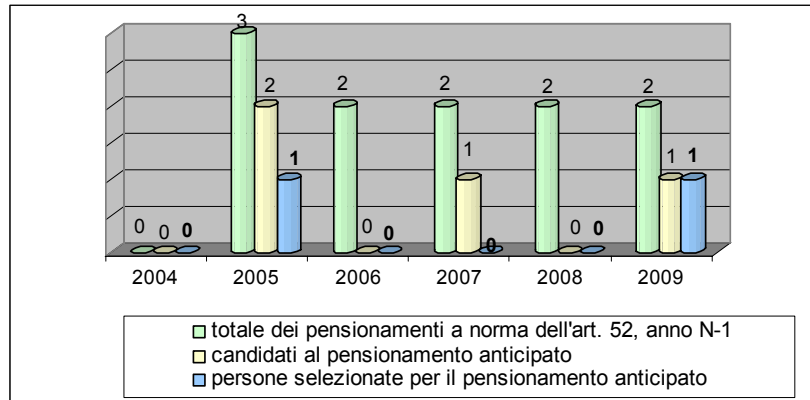
**CORTE DI GIUSTIZIA**



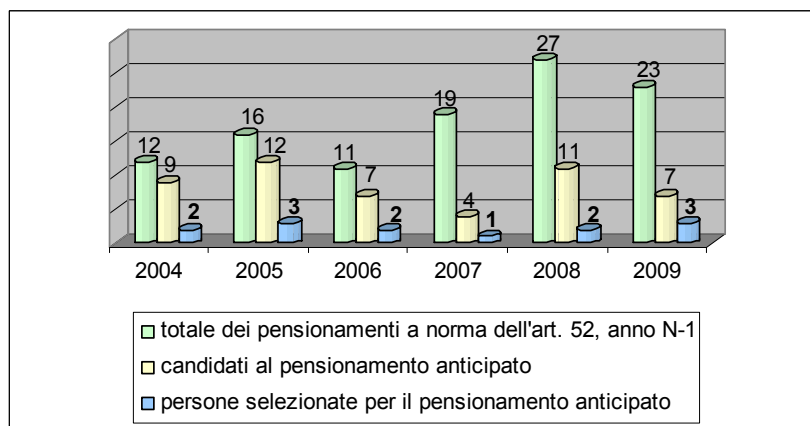
**CORTE DEI CONTI**



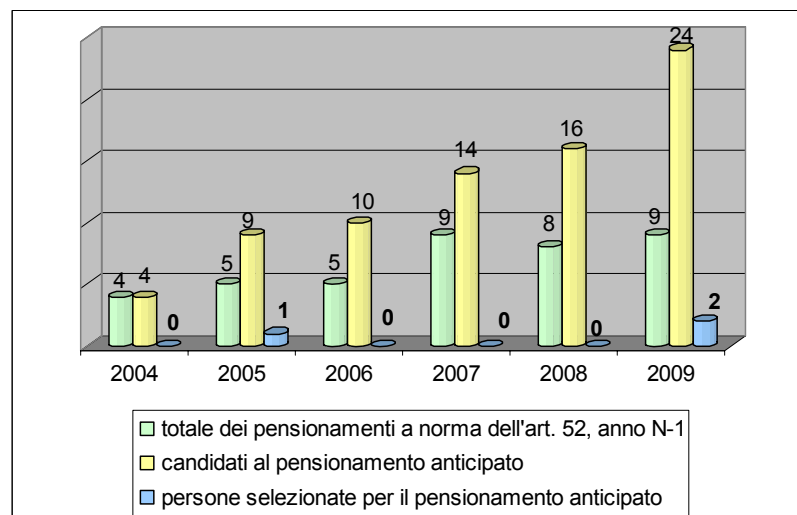
## COMITATO ECONOMICO E SOCIALE EUROPEO



## COMITATO DELLE REGIONI



## AGENZIE



# Allegato 4

## Esempio di calcolo per una persona andata in pensione in anticipo a 57 anni Confronto dei costi del pensionamento anticipato e del pensionamento a 60 anni

Età	Diritti a pensione	Pensionamento "normale" (articolo 52 dello statuto)				Pensionamento anticipato				Pensione - memento anticipato - art. 52	
		Retribuzione		Contributi		Retribuzione	Pensione	Contributi			Totale
		Sostituto	Futuro pensionato	Sostituto	Futuro pensionato			Totale		Sostituto	
57	69,83%		157.685,16		17.187,68	140.497,48	52.392,00	5.710,73		156.792,82	16.295,34
58	70,00%		163.046,46		17.772,06	145.274,39	<b>54.173,33</b>	5.904,89		158.379,98	13.105,59
59	70,00%		168.590,03		18.376,31	150.213,72	56.015,22	6.105,66		160.021,11	9.807,39
60	70,00%		174.322,10		19.001,11	155.320,99	57.919,74	6.313,25		161.718,03	6.397,05
61		52.392,00		122.025,47		168.706,74	59.889,01	6.527,90		163.472,65	-5.234,08
62		54.173,33		122.025,47		170.293,90	61.925,24	6.749,85		165.286,93	-5.006,97
63		56.015,22		122.025,47		171.935,03	64.030,69	6.979,35		167.162,90	-4.772,13
64		57.919,74		122.025,47		173.631,95	66.207,74	7.216,64		169.102,64	-4.529,31
65		59.889,01		122.025,47		175.386,57	68.458,80	7.462,01		171.108,34	-4.278,24
66		61.925,24		122.025,47		177.200,85	70.786,40	7.715,72		173.182,23	-4.018,62
67		64.030,69		122.025,47		179.076,82	73.193,14	7.978,05		175.326,63	-3.750,18
68		66.207,74		122.025,47		181.016,56	75.681,70	8.249,31		177.543,95	-3.472,62
69		68.458,80		122.025,47		183.022,26	78.254,88	8.529,78		179.836,65	-3.185,61
70		70.786,40		122.025,47		185.096,15	80.915,55	8.819,79		182.207,30	-2.888,85
71		73.193,14		122.025,47		187.240,55	83.666,68	9.119,67		184.658,56	-2.582,00
72		75.681,70		122.025,47		189.457,87	86.511,34	9.429,74		187.193,15	-2.264,71
73		78.254,88		122.025,47		191.750,57	89.452,73	9.750,35		189.813,93	-1.936,64
74		80.915,55		122.025,47		194.121,22	92.494,12	10.081,86		192.523,81	-1.597,41
75		83.666,68		122.025,47		196.572,48	95.638,92	10.424,64		195.325,83	-1.246,65
		1.003.510,12	663.643,75	1.830.382,01	109.382,60	3.315.816,10	1.367.607,23	2.092.119,40	149.069,19	3.310.657,44	-5.158,66
		1.136.976,96	751.908,36	1.894.079,30	123.930,49	3.577.076,13	1.549.499,00	2.164.925,15	168.895,39	3.545.528,76	-31.547,37

ID e CC 3,48%

**Esempio di calcolo per una persona andata in pensione in anticipo a 56 anni  
Confronto dei costi del pensionamento anticipato e del pensionamento del 70% (63 anni)**

70%	Diritti a pensione	Pensionamento "normale" (articolo 52 dello statuto)			Pensionamento anticipato				▲			
		Retribuzione		Pensione	Contributi		Totale	Contributi		Pensionamento anticipato - art. 52		
		Sostituto	Futuro pensionato			Sostituto		Futuro Pensionato	Retribuzione sostituto		Pensione	Sostituto
56	47,67%	127.183,32	13.862,98	113.320,34	50.160,00	60.628,29	50.160,00	60.628,29	5.467,44		105.320,85	-7.999,49
57	49,67%	131.507,55	14.334,32	117.173,23	<b>51.865,44</b>	60.628,29	<b>51.865,44</b>	60.628,29	5.653,33		106.840,40	-10.332,83
58	51,67%	135.978,81	14.821,69	121.157,12	53.628,86	60.628,29	53.628,86	60.628,29	5.845,55		108.411,61	-12.745,51
59	53,67%	140.602,09	15.325,63	125.276,46	55.452,25	60.628,29	55.452,25	60.628,29	6.044,29		110.036,24	-15.240,22
60	55,67%	145.382,56	15.846,70	129.535,86	57.337,62	60.628,29	57.337,62	60.628,29	6.249,80		111.716,11	-17.819,75
61	60,45%	150.325,57	16.385,49	133.940,08	59.287,10	60.628,29	59.287,10	60.628,29	6.462,29		113.453,10	-20.486,98
62	65,48%	155.436,64	16.942,59	138.494,04	61.302,86	60.628,29	61.302,86	60.628,29	6.682,01		115.249,14	-23.244,90
63	70,00%	160.721,48	17.518,64	143.202,84	63.387,16	60.628,29	63.387,16	60.628,29	6.909,20		117.106,25	-26.096,59
64		50.160,00		157.197,60	54.677,44	60.628,29	65.542,32	60.628,29	7.144,11		119.026,50	-38.171,10
65		<b>51.865,44</b>		158.717,14	5.653,33	60.628,29	67.770,76	60.628,29	7.387,01		121.012,04	-37.705,11
66		53.628,86		160.288,36	5.845,55	60.628,29	70.074,97	60.628,29	7.638,17		123.065,09	-37.223,27
67		55.452,25		161.912,99	6.044,29	60.628,29	72.457,52	60.628,29	7.897,87		125.187,94	-36.725,05
68		57.337,62		163.592,86	6.249,80	60.628,29	74.921,07	60.628,29	8.166,40		127.382,97	-36.209,89
69		59.287,10		165.329,85	6.462,29	60.628,29	77.468,39	60.628,29	8.444,05		129.652,62	-35.677,22
70		61.302,86		167.125,89	6.682,01	60.628,29	80.102,32	60.628,29	8.731,15		131.999,45	-35.126,44
71		63.387,16		168.983,00	6.909,20	60.628,29	82.825,79	60.628,29	9.028,01		134.426,07	-34.556,93
72		65.542,32		170.903,25	7.144,11	60.628,29	85.641,87	60.628,29	9.334,96		136.935,20	-33.968,05
73		67.770,76		172.888,79	7.387,01	60.628,29	88.553,69	60.628,29	9.652,35		139.529,63	-33.359,16
74		70.074,97		174.941,84	7.638,17	60.628,29	91.564,52	60.628,29	9.980,53		142.212,28	-32.729,56
75		72.457,52		177.064,69	7.897,87	60.628,29	94.677,71	60.628,29	10.319,87		144.986,13	-32.078,55
		728.266,87	1.147.138,02	3.021.046,21	1.350.060,45	125.038,04	1.404.022,25	1.212.565,77	153.038,43		2.463.549,60	-557.496,61
ID e CC 3,48%		825.126,37	1.299.707,37	3.290.269,42	1.397.042,55	141.668,10	1.590.757,21	1.254.763,06	173.392,54		2.672.127,73	<b>-618.141,69</b>



**Esempio di calcolo per una persona andata in pensione in anticipo a 57 anni  
Confronto dei costi del pensionamento anticipato e del pensionamento al raggiungimento del 70% (65 anni)**

Età	Ritiri a pensionamento	Pensionamento "normale" (articolo 52 dello statuto)				Pensionamento anticipato				Totale	Pensione	Contributi		Totale	Pensionamento anticipato
		Retribuzione		Pensione	Contributi		Retribuzione	Pensione	Contributi						
		Sostituto	Futuro pensionato		Sostituto	Futuro pensionato			Sostituto			Pensionato			
57	42,00%		127.002,00		13.843,22		50.868,00	53.340,84	5.544,61				98.664,23	-14.494,55	
58	44,00%		131.320,07		14.313,89		<b>52.597,51</b>	53.340,84	5.733,13				100.205,22	-16.800,96	
59	46,00%		135.784,95		14.800,56		54.385,83	53.340,84	5.928,06				101.798,61	-19.185,78	
60	48,00%		140.401,64		15.303,78		56.234,95	53.340,84	6.129,61				103.446,18	-21.651,68	
61	52,40%		145.175,29		15.824,11		58.146,93	53.340,84	6.338,02				105.149,76	-24.201,43	
62	57,02%		150.111,25		16.362,13		60.123,93	53.340,84	6.553,51				106.911,26	-26.837,87	
63	61,87%		155.215,04		16.918,44		62.168,14	53.340,84	6.776,33				108.732,66	-29.563,94	
64	66,96%		160.492,35		17.493,67		64.281,86	53.340,84	7.006,72				110.615,98	-32.382,71	
65	70,00%		165.949,09		18.088,45		66.467,44	53.340,84	7.244,95				112.563,33	-35.297,31	
66		50.868,00		116.164,36		5.544,61	68.727,34	53.340,84	7.491,28				114.576,90	-46.910,85	
67		<b>52.597,51</b>		116.164,36		5.733,13	71.064,07	53.340,84	7.745,98				116.658,92	-46.369,82	
68		54.385,83		116.164,36		5.928,06	73.480,24	53.340,84	8.009,35				118.811,74	-45.810,40	
69		56.234,95		116.164,36		6.129,61	75.978,57	53.340,84	8.281,66				121.037,75	-45.231,95	
70		58.146,93		116.164,36		6.338,02	78.561,84	53.340,84	8.563,24				123.339,44	-44.633,84	
71		60.123,93		116.164,36		6.553,51	81.232,95	53.340,84	8.854,39				125.719,40	-44.015,39	
72		62.168,14		116.164,36		6.776,33	83.994,87	53.340,84	9.155,44				128.180,27	-43.375,91	
73		64.281,86		116.164,36		7.006,72	86.850,69	53.340,84	9.466,73				130.724,81	-42.714,69	
74		66.467,44		116.164,36		7.244,95	89.803,62	53.340,84	9.788,59				133.355,86	-42.030,99	
75		68.727,34		116.164,36		7.491,28	92.856,94	53.340,84	10.121,41				136.076,37	-41.324,05	
76		71.064,07		116.164,36		7.745,98	96.014,07	53.340,84	10.465,53				138.889,38	-40.593,06	
77		73.480,24		116.164,36		8.009,35	99.278,55	53.340,84	10.821,36				141.798,03	-39.837,23	
78		75.978,57		116.164,36		8.281,66	102.654,02	53.340,84	11.189,29				144.805,58	-39.055,69	
79		78.561,84		116.164,36		8.563,24	106.144,26	53.340,84	11.569,72				147.915,38	-38.247,59	
80		81.232,95		116.164,36		8.854,39	109.753,17	53.340,84	11.963,10				151.130,91	-37.412,01	
81		83.994,87		116.164,36		9.155,44	113.484,77	53.340,84	12.369,84				154.455,77	-36.548,02	
		1.058.314,47	1.311.451,68	1.858.629,79	142.948,23	115.356,28	1.955.154,56	1.333.521,00	213.111,85				3.075.563,72	-894.527,71	
ID e CC. 3,48		1.199.070,29	1.485.874,75	1.923.310,10	161.960,35	130.698,66	2.215.190,12	1.379.927,53	241.455,72				3.353.661,93	-961.934,21	

**Esempio di calcolo per una persona andata in pensione in anticipo a 56 anni  
Confronto dei costi del pensionamento anticipato e del pensionamento a 60 anni**

Età	Diritti a pensione	Pensionamento "normale" (articolo 52 dello statuto)				Pensionamento anticipato				Pensione anticipata - pensionamento normale art. 52	
		Retribuzione		Contributi		Pensione	Retribuzione	Contributi	Pensione		Totale
		Sostituto	Futuro Pensionato	Sostituto	Futuro Pensionato						
56	67,67%	95.476,80	10.406,97			39.180,00	85.069,83	64.609,15	4.270,62	99.518,53	14.448,70
57	69,67%	98.723,01	10.760,81			<b>40.512,12</b>	87.962,20	64.609,15	4.415,82	100.705,45	12.743,25
58	70,00%	102.079,59	11.126,68			41.889,53	90.952,92	64.609,15	4.565,96	101.932,72	10.979,81
59	70,00%	105.550,30	11.504,98			43.313,78	94.045,32	64.609,15	4.721,20	103.201,73	9.156,41
60	70,00%	109.139,01	11.896,15			44.786,44	97.242,86	64.609,15	4.881,72	104.513,87	7.271,01
61		39.180,00		76.397,31	4.270,62	46.309,18	111.306,69	64.609,15	5.047,70	105.870,63	-5.436,05
62		<b>40.512,12</b>		76.397,31	4.415,82	47.883,70	112.493,61	64.609,15	5.219,32	107.273,52	-5.220,08
63		41.889,53		76.397,31	4.565,96	49.511,74	113.720,88	64.609,15	5.396,78	108.724,11	-4.996,77
64		43.313,78		76.397,31	4.721,20	51.195,14	114.989,88	64.609,15	5.580,27	110.224,02	-4.765,86
65		44.786,44		76.397,31	4.881,72	52.935,78	116.302,03	64.609,15	5.770,00	111.774,93	-4.527,10
66		46.309,18		76.397,31	5.047,70	54.735,59	117.658,79	64.609,15	5.966,18	113.378,56	-4.280,23
67		47.883,70		76.397,31	5.219,32	56.596,60	119.061,68	64.609,15	6.169,03	115.036,72	-4.024,96
68		49.511,74		76.397,31	5.396,78	58.520,89	120.512,27	64.609,15	6.378,78	116.751,26	-3.761,01
69		51.195,14		76.397,31	5.580,27	60.510,60	122.012,18	64.609,15	6.595,66	118.524,09	-3.488,09
70		52.935,78		76.397,31	5.770,00	62.567,96	123.563,08	64.609,15	6.819,91	120.357,20	-3.205,88
71		54.735,59		76.397,31	5.966,18	64.695,27	125.166,72	64.609,15	7.051,78	122.252,63	-2.914,09
72		56.596,60		76.397,31	6.169,03	66.894,91	126.824,88	64.609,15	7.291,54	124.212,51	-2.612,37
73		58.520,89		76.397,31	6.378,78	69.169,33	128.539,42	64.609,15	7.539,46	126.239,03	-2.300,39
74		60.510,60		76.397,31	6.595,66	71.521,09	130.312,25	64.609,15	7.795,80	128.334,44	-1.977,81
75		62.567,96		76.397,31	6.819,91	73.952,81	132.145,36	64.609,15	8.060,86	130.501,10	-1.644,25
		750.449,04	510.968,71	1.145.959,60	81.798,95	1.096.682,45	2.269.882,83	1.292.183,01	119.538,39	2.269.327,07	-555,75
ID e CC 3,48%		850.258,77	578.927,55	1.185.839,00	92.678,21	1.242.541,22	2.459.244,01	1.337.150,98	135.436,99	2.444.255,20	<b>-14.988,81</b>